Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Новосибирский государственный технический университет»
Кафедра международных отношений и регионоведения

Паспорт зачета

по дисциплине «Иностранный язык международного общения», 2 семестр

1. Методика оценки

Зачет проводится в устной и письменной форме, по билетам. Билет состоит из 3-х вопросов и формируется по следующему правилу:

- первый вопрос выбирается из диапазона вопросов соответствующих тематике, изученной в рамках данного семестра;
- второй вопрос из диапазона вопросов соответствующих тематике, изученной в рамках данного семестра;
- третий вопрос – устное выступление по исследуемой научной проблеме и ответы на вопросы по теме выступления.

Таким образом, проверяются результаты обучения по дисциплине (модулю), соотнесенные с установленными в программе индикаторами достижения компетенций.

На зачете преподаватель вправе задавать студенту уточняющие и дополнительные вопросы из общего перечня (п. 4).

Форма билета для зачета

НОВОСИБИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
Факультет ФГО

Билет № _____
к зачету по дисциплине «Иностранный язык международного общения»

---

1. Вопрос 1. Письменный перевод неадаптированного текста с русского языка на английский.
2. Вопрос 2. Устный перевод газетно-публицистического текста общественно-политической направленности с английского языка на русский.
3. Вопрос 3. Устное выступление по исследуемой научной проблеме и ответы на вопросы по теме выступления.

Утверждаю: зав. кафедрой МОиР _____ О.В. Зиневич
(подпись)
«____»_____20__ г.

2. Критерии оценки результатов обучения, соотнесенных с уровнями освоения индикаторов достижения компетенций

Ответ на билет для зачета засчитывается на **продвинутом** уровне, если студент

проводит сравнительный комплексный анализ материала, выявляет проблемы, предлагает механизмы их решения, представляет количественные характеристики определенных процессов, приводит конкретные примеры, не допускает ошибок при ответе. Совокупность результатов обучения по дисциплине (модулю) и соотнесенных с ними индикаторов достижения компетенций не содержит пробелов. Установленные в программе компетенции сформированы в полном объеме. Оценка составляет *от 18 до 20 баллов.*

Ответ на билет для зачета засчитывается на **базовом** уровне, если студент при ответе на вопросы формулирует основные понятия, дает характеристику процессов, явлений, проводит анализ причин, условий, способен представить количественные и качественные характеристики процессов, не допускает существенных ошибок при ответе. Совокупность результатов обучения по дисциплине (модулю) и соотнесенных с ними индикаторов достижения компетенций содержит несущественные пробелы. Установленные в программе компетенции сформированы на базовом уровне. Оценка составляет *от 14 до 17 баллов.*

Ответ на билет для зачета засчитывается на **пороговом** уровне, если студент при ответе на вопросы дает определение основных понятий, может показать причинно-следственные связи явлений, при ответе допускает негрубые лексические и грамматические ошибки. Совокупность результатов обучения по дисциплине (модулю) и соотнесенных с ними индикаторов достижения компетенций содержит пробелы. Установленные в программе компетенции сформированы на пороговом уровне. Оценка составляет *от 10 до 13 баллов.*

Ответ на билет для зачета считается **неудовлетворительным** (ниже порогового уровня), если студент при ответе на вопросы не дает определений основных понятий, не способен показать причинно-следственные связи явлений, при ответе допускает грубые лексические и грамматические ошибки. Совокупность результатов обучения по дисциплине (модулю) и соотнесенных с ними индикаторов достижения компетенций содержит существенные пробелы. Установленные в программе компетенции не сформированы. Оценка составляет *менее 20 баллов.*

3. Шкала оценки

Зачет считается сданным, если сумма баллов по всем заданиям билета составляет от 10 до 20 баллов включительно. Сумма менее 10 баллов признается неудовлетворительным результатом промежуточной аттестации по дисциплине (модулю).

В общей оценке по дисциплине баллы за зачет учитываются в соответствии с правилами балльно-рейтинговой системы, установленными в НГТУ.

4. **Вопросы к** зачету **по дисциплине «**Иностранный язык международного общения**»**

Вопрос 1. Письменный перевод неадаптированного текста с русского языка на английский.

«Евросоюз должен найти выход из тупика в отношениях с Россией, в который себя загнал»

В прошлом году в Евросоюзе обновилось руководство, а некоторые лидеры стран ЕС, вроде президента Франции Эммануэля Макрона, заговорили о необходимости нормализации отношений с РФ. Спецкор “Ъ” Владимир Соловьев поинтересовался у постпреда России при ЕС Владимира Чижова о том, рассчитывает ли российская сторона на улучшение отношений с Брюсселем и возможно ли ослабление санкционного давления на Москву в связи с прогрессом в урегулировании конфликта в Донбассе.

— Тот факт, что в ЕС сменилось руководство, может оказать какое-то влияние на отношения России и ЕС?
— Персональный фактор всегда присутствует. Процесс утверждения руководителей ЕС был непростым, что отражает, конечно, существующий плюрализм мнений в Евросоюзе. Рассчитывать, что новые люди на 180 градусов развернут корабль под названием Евросоюз, было бы наивно. Стратегию развития ЕС, его взаимоотношения с внешним миром по большому счету определяют страны-члены. Это разные страны со своими приоритетами, с разными правительствами, между ними далеко не всегда благостные и беспроблемные отношения, что сказывается на общей позиции.

Вопрос 2. Перевод газетно-публицистического текста общественно-политической направленности с английского языка на русский.

EU offers Brexit trade talks, sets tough conditions

The European Union offered Britain talks this year on a future free trade agreement, but the officials made it clear that London must first agree to EU demands on the terms of Brexit.
These demands are known to include a number of economic measures, such as paying tens of billions of euros.
The document is also reported to contain tough conditions for the period before Brexit. According to the document Britain must accept a number of EU rules after the withdrawal procedure starts.
The points of the agreement, which may be revised before the EU 27 leaders back them at a summit in April, appeared two days after Prime Minister Theresa May started a two-year countdown to Britain's withdrawal in a letter to President of the European Council Donald Tusk.
Steffen Seibert, Merkel's spokesman, told reporters on Friday that negotiations about a future free trade deal between Britain and the EU could take place only after the contours of the Brexit divorce talks were clear.

Вопрос 3. Устное выступление по исследуемой научной проблеме и ответы на вопросы по теме выступления.